Radio / CD

Las Vegas CD32
San Diego CD32
Santa Fe CD32

Operating and installation instructions
CONTROLS

1. Button to release the control panel.
2. Button to switch the unit on/off.
3. Volume control.
4. CD compartment.
5. Arrow buttons. **MENU** button to open the basic settings menu.
7. **AUDIO** button to adjust the bass, treble, balance and fader settings.
11. **حكمت** button to display the time.
CONTENTS

Notes and accessories .......... 6
Road safety .............................. 6
Installation ............................ 6
Accessories ............................ 6

Removable control panel ........ 7
Theft protection ...................... 7
Detaching the control panel ....... 7
Attaching the control panel ..... 7

Switching on/off ..................... 8

Adjusting the volume ............. 9
Setting the power-on volume ...... 9
Instantaneously reducing the volume (mute) ....... 9
Mute while telephoning .......... 9

Radio mode ......................... 10
Switching to radio mode ......... 10
Selecting the frequency band / memory bank .................. 10
Tuning into a station .......... 10
Setting the sensitivity of station seek tuning .................. 10
Storing station presets .......... 10
Storing stations automatically (Travelstore) .......... 11
Listening to station presets .... 11

CD mode .......................... 11
Switching to CD mode .......... 11
Selecting tracks .................... 12
Fast track selection .......... 12
Fast searching (audible) .... 12
Random track play (MIX) ..... 12
Scanning tracks (SCAN) .... 12
Repeating tracks (Repeat) ...... 12
Pausing playback (PAUSE) ...... 13
Removing the CD from the unit ..... 13

CD changer mode .................. 13
Switching to CD changer mode .... 13
Selecting CDs ....................... 13
Selecting tracks ................... 13
Fast searching (audible) ........ 14
Repeating individual tracks or whole CDs (REPEAT) .... 14
Random track play (MIX) ..... 14
Scanning all tracks on all CDs (SCAN) .................. 14
Pausing playback (PAUSE) .... 15

Clock - Time ....................... 15
Displaying the time .......... 15
Setting the clock ................. 15
Selecting 12/24-hour clock mode .. 15
Displaying the time when the unit is off and the ignition is on .... 16

Sound and volume distribution settings ........ 16
Adjusting the bass ............... 16
Adjusting the treble .......... 16
Adjusting the balance settings ... 17
Adjusting the fader settings ... 17

Equalizer and X-BASS ............ 18
X-BASS .......................... 18
Selecting preset sound effect ... 18

Specifications ..................... 18
Amplifier ......................... 18
Tuner ............................. 18
CD .............................. 18
Pre-Amp Out ...................... 18

Installation instructions ...... 65
Thank you for deciding to use a Blaupunkt product. We hope you enjoy using this new piece of equipment.

Please read these operating instructions before using the equipment for the first time. The Blaupunkt editors are constantly working on making the operating instructions clearer and easier to understand. However, if you still have any questions on how to operate the equipment, please contact your dealer or the telephone hotline for your country. You will find the hotline telephone numbers printed at the back of this booklet.

Road safety

⚠️ Road safety has absolute priority. Only operate your radio unit if the road and traffic conditions allow you to do so. Familiarize yourself with the unit before setting off on your journey.

You should always be able to hear police, fire and ambulance sirens from far. For this reason, set the volume of the program you are listening to at a reasonable level.

Installation

If you want to install your car radio by yourself, please read the installation and connection instructions that follow these operating instructions.

Accessories

Only use accessories approved by Blaupunkt.

Remote control

The supplied RC 04 remote control allows you to operate the main functions of your car radio safely and conveniently (only with the Las Vegas CD32).

The RC 04 remote control is optionally available for the Santa Fe CD32 unit.

The San Diego CD32 unit cannot be remotely controlled.

Amplifier

All Blaupunkt and Velocity amplifiers can be used.

CD changer

The Blaupunkt CD changer CDC A 01 (7607 700 022) can be connected to the Las Vegas CD32 unit. No CD changer can be connected to either the San Diego CD32 or the Santa Fe CD32 units.
Removable control panel

Theft protection
As a way of protecting your equipment against theft, the unit is equipped with a detachable control panel (release panel). Without this control panel, the car radio is worthless to a thief.

Protect your equipment against theft by taking the control panel with you every time you leave your vehicle. Do not leave the control panel in your vehicle - not even in a hiding place.

The control panel has been designed to be easily to use.

Note:
- Never drop the control panel.
- Never expose the control panel to direct sunlight or other heat sources.
- Avoid making direct skin contact with the control panel’s contacts. If necessary, clean the contacts with a lint-free cloth and some alcohol.

Detaching the control panel

 IDX Press the button 1. The control panel locking mechanism opens.
 ▸ First, pull the control panel straight off the unit and then out towards the left.
- The unit switches off after the control panel is removed.
- All current settings of the radio are saved.
- CD already inserted in the unit remains there.

Attaching the control panel

 IDX Slide the control panel from left to right into the unit’s guide.
 IDX Press the left-hand edge of the control panel into the unit until it clicks into place.

Note:
- When attaching the control panel, make sure you do not press on the display.

If the unit was still switched on when you removed the control panel, the unit will automatically switch back on with the last settings activated i.e. radio, CD or CD changer (CD changer only with the Las Vegas CD32) when the panel is reinserted.
SWITCHING ON/OFF

Switching on/off
There are various ways of switching the unit on/off:

Switching on/off using the vehicle ignition
If the unit is correctly connected to the vehicle’s ignition and it was not switched off using button 2, it will switch on/off simultaneously with the ignition.

Switching on/off using the removable control panel
➢ Remove the control panel.
The unit switches off.
➢ Attach the control panel again.
The unit switches on. The last settings i.e. radio, CD or CD changer (CD changer only with the Las Vegas CD32) will be reactivated.

Switching on/off using button 2
➢ To switch the unit on, press button 2.
The unit can only be switched on when the ignition is turned on.
➢ To switch the unit off, press button 2 for longer than two seconds.
The unit switches off.

Switching on by inserting a CD
If the unit is switched off and there is no CD inserted in the drive,
➢ gently insert the CD with the printed side uppermost into the drive until you feel some resistance.
The CD is drawn into the drive automatically.
You must not obstruct or assist the drive as it draws in the CD.
Once the CD has been drawn in, the unit switches on again.
Adjusting the volume

The system volume can be adjusted in steps from 0 (off) to 100 (maximum).

To increase the system volume,
▷ turn the volume control 3 clockwise.

To decrease the volume,
▷ turn the volume control 3 anti-clockwise.

Setting the power-on volume

You can set the unit’s default power-on volume.
▷ Press the MENU button 5.
▷ Keep pressing the A or V button 5 until “ON VOL” appears in the display.
▷ Set the power-on volume using the < and > buttons 5.

To help you adjusting the volume more easily, the volume will be increased / decreased as you make your changes.

When you have finished making your changes,
▷ press the MENU button 5 twice.

Instantaneously reducing the volume (mute)

You can instantaneously reduce the volume (mute) to a level preset by you.
▷ Briefly press button 2.
“MUTE” appears in the display.

Setting the mute level

You can set the unit’s mute volume level.
▷ Press the MENU button 5.
▷ Keep pressing the A or V button 5 until “MUTE LVL” appears in the display.
▷ Set the mute level using the < and > buttons 5.

When you have finished making your changes,
▷ press the MENU button 5 twice.

Mute while telephoning

If your unit is connected to a mobile telephone, the car radio’s volume will be muted as soon as you “pick up” the telephone. “TEL CALL” flashes in the display.

This requires to the mobile telephone be connected to the car radio as described in the installation instructions.

The volume will be reduced to the configured mute volume level.
RADIO MODE

Radio mode

Switching to radio mode
If you are in CD or CD changer mode (CD changer only with the Las Vegas CD32),
→ keep pressing the SOURCE 6 button until the radio mode appears in the display together with the memory bank and frequency.

Selecting the frequency band / memory bank
This unit can receive programs broadcast over the FM and AM frequency band. There are three preset memory bank for the FM range and one for the AM range. Six stations can be stored on each memory bank.

Selecting the FM memory bank
To switch between the FM memory bank FM1, FM2 and FMT,
→ press the BAND/TS button 10.

Selecting the AM waveband
To select the AM waveband,
→ keep pressing the BAND/TS button 10 until AM appears in the display.

Tuning into a station
There are various ways of tuning to a station.

Automatic seek tuning
→ Press the V or A button 5.
The unit tunes to the next receivable station.

Setting the sensitivity of station seek tuning
You can choose whether to tune only to strong reception stations or to also tune to those with a weak reception.
→ Press the MENU button 5.
→ Keep pressing the V or A button 5 until “SENS HI” or “SENS LO” appears in the display
“SENS HI” means that the tuner is set high to sensitivity. “SENS LO” means it is set to the low sensitivity setting. If “SENS LO” is selected, “LOC” lights up in the display.
→ Set the required sensitivity using the < and > buttons 5.

When you have finished making your changes,
→ press the MENU button 5.

Tuning into stations manually
You can also tune into stations manually.
→ Press the < or > button 5.

Storing station presets

Storing stations manually
→ Select the required memory bank (FM1, FM2 or FMT) or the AM waveband.
→ Tune into the station.
→ Press one of the station buttons 1-6 9 for longer than one second to store the station in that preset memory.
Storing stations automatically (Travelstore)
You can automatically store the six stations with the strongest reception in the region. The stations are stored in the FMT or AM memory depending on the selected frequency band.

Note:
- Any stations that were previously stored on this memory bank are deleted in the process.
- Press and hold the BAND/TS button 10 until seek tuning begins.

The station storing procedure begins. Once the procedure finishes, all the stored stations are played briefly.

Listening to station presets
- Select the memory bank on which the station was stored.
- Press the preset station button 1-6 9 of the station you want to listen to.

CD mode
You can use this unit to play standard CDs with a diameter of 5 inches.

⚠ Risk of severe damage to the CD drive!
CD singles with a diameter of 3 inches and contoured CDs (shape CDs) are not suitable for playback in this unit.
We accept no liability for any damage to the CD drive that may occur as a result of the use of unsuitable CDs.

Switching to CD mode
- If there is no CD inserted in the drive.
- Gently insert the CD with the printed side uppermost into the CD compartment until you feel some resistance.

The CD is drawn into the drive automatically.
Do not use force when inserting the CD. You must not obstruct or assist the drive as it draws in the CD.
CD playback begins.
- If a CD is already inserted in the drive.
- Keep pressing the SOURCE 6 button until the CD mode display appears.

Playback begins from the point at which it was last interrupted.
CD MODE

Selecting tracks

Press one of the \( \uparrow / \downarrow \) or \( < / \uparrow \) buttons 5 to select the next or previous track.

If you press the \( < / \uparrow \) button 5 once, the current track will be played again from the beginning.

Fast track selection

To quickly select tracks backwards or forwards,

\( \Rightarrow \) keep one of the \( \downarrow / \uparrow \) buttons 5 pressed until fast-reverse / fast-forward track selection begins.

Fast searching (audible)

To fast search backwards or forwards,

\( \Rightarrow \) keep one of the \( < > \) buttons 5 pressed until fast searching backwards / forwards begins.

Random track play (MIX)

Press button 4 (MIX) 9.

“S--MIX” and the track number appears in the display. The next randomly selected track will then be played.

Canceling MIX

Press button 4 (MIX) 9 again.

The standard CD display appears.

Scanning tracks (SCAN)

You can play briefly all the tracks on the CD.

Press button 2 (SCAN) 9.

Setting the scantime

You can set the scanning time to between 5 and 30 seconds in the menu.

Press the MENU button 5.

Keep pressing the \( \uparrow \) or \( \downarrow \) button 5 until “SCANTIME” appears in the display.

Set the required scantime using the \( < \) and \( \uparrow \) buttons 5.

When you have finished making your changes,

press the MENU button 5 twice.

Note:

- The set scantime also applies to scanning in CD changer mode.

Stopping SCAN and continuing playback

To stop scanning,

press button 2 (SCAN) 9 again.

The current track will then continue to be played.

Repeating tracks (REPEAT)

If you want to repeat a track,

press button 3 (RPT) 9.

“S--RPT” and the track number appears in the display. The track is repeated until you deactivate RPT.

Deactivating REPEAT

If you want to deactivate the repeat function,

press button 3 (RPT) 9 again.

The standard CD display appears. Normal playback is then resumed.
Pausing playback (PAUSE)

Press button 1 ► 9.
“S--PAUSE” appears in the display.

Canceling pause

Press button 2 ► 9 while in pause mode.
Playback is resumed.

Removing the CD from the unit

To remove the CD from the unit,
keep the SOURCE button 6 pressed until the CD is ejected.

CD changer mode

You can connect a CD changer to the Las Vegas CD32 unit. You can obtain further information on available CD changers from your dealer.

Note:
- Information on handling CDs, inserting CDs and operating the CD changer can be found in the operating instructions supplied with your CD changer.

Switching to CD changer mode

Keep pressing the SOURCE 6 button until the display shows, for instance, “CDC 1--1”.

The first digit in this display represents the CD number (in this case 1), and the second digit represents the track number (in this case 1).
Playback begins with the first CD that the CD changer detects.

Selecting CDs

To move up or down to another CD,
press the A or V button 5 once or several times.

Selecting tracks

To move up or down to another track on the current CD,
press the > or < button 5 once or several times.
CD CHANGER MODE

Fast searching (audible)
To fast search backwards or forwards,
⇝ keep one of the <-> buttons 5 pressed until fast searching backwards / forwards begins.

Repeating individual tracks or whole CDs (REPEAT)
To repeat the current track,
⇝ briefly press button 3 (RPT) 9.
“S--RPT” appears briefly in the display.

To repeat the current CD,
⇝ keep the 3 (RPT) button 9 pressed for longer than two seconds.
“D--RPT” appears briefly in the display.

Deactivating REPEAT
To stop the current track or current CD from being repeated,
⇝ press button 3 (RPT) 9 until “S--RPT” or “D--RPT” disappears and the standard CD changer display reappears.

Random track play (MIX)
To play the tracks on the current CD in random order,
⇝ briefly press button 4 (MIX) 9.
“S--MIX” appears briefly in the display.

To play the tracks on all inserted CDs in random order,
⇝ keep the 4 (MIX) button 9 pressed for longer than two seconds.
“D--MIX” appears briefly in the display.

Canceling MIX
To stop the tracks from being played in random order,
⇝ press button 4 (MIX) 9 until “S--MIX” or “D--MIX” disappears and the standard CD changer display reappears.

Scanning all tracks on all CDs (SCAN)

Scanning tracks on the current CD
To briefly play all the tracks on the current CD in ascending order,
⇝ press button 2 (SCAN) 9.
“S--SCN” appears in the display.

Scanning the first track on all CDs
You can briefly play the first track all CDs in the CD changer.
⇝ keep the 2 (SCAN) button 9 pressed for longer than two seconds.
“D--SCAN” appears in the display.
CD CHANGER MODE

Stopping SCAN
To stop scanning,
➮ briefly press the 2 (SCAN) button 9 again.
The currently scanned track will then continue to be played normally.

Note:
● You can set the scanning time (scantime). For further details, read the section entitled “Setting the scantime” in the “CD mode” chapter.

Pausing playback (PAUSE)
➮ Press button 1 (▶) 9.
“S--PAUSE” appears in the display.

Canceling pause
➮ Press button 2 (▶) 9 while in pause mode.
Playback is resumed.

CLOCK - TIME

CLOCK - Time
Displaying the time
To display the time,
➮ briefly press the 0 button 11.

Setting the clock
➮ Press the MENU button 5.
➮ Keep pressing the ▼ or ▲ button 5 until “CLOCKSET” appears in the display.
➮ Press the > button 5.
The time appears in the display. The minutes flash on and off and can be adjusted.
➮ Adjust the minutes using the ▼/▲ buttons 5.
Once the minutes are set,
➮ press the < button 5.
The hours flash on and off.
➮ Adjust the hours using the ▼/▲ buttons 5.
When you have finished making your changes,
➮ press the MENU button 5 twice.

Selecting 12/24-hour clock mode
➮ Press the MENU button 5.
➮ Keep pressing the ▼ or ▲ button 5 until “24 H MODE” or “12 H MODE” appears in the display.
➮ Press the < or > button 5 to switch between the modes.
CLOCK - TIME

When you have finished making your changes,
➢ press the MENU button ⑤.

Displaying the time when the unit is off and the ignition is on
To display the clock when the unit is off and the ignition is on,
➢ press the MENU button ⑤.
➢ Keep pressing the △ or ☆ button ⑤ until “CLOCK OFF” or “CLOCK ON” appears in the display.
➢ Press the < or > button ⑤ to switch between the displays.
When you have finished making your changes,
➢ press the MENU button ⑤.

SOUND AND VOLUME DISTRIBUTION SETTINGS

Sound and volume distribution settings

Adjusting the bass
To adjust the BASS,
➢ press the AUDIO button ⑦.
“BAS” appears in the display.
To increase the bass,
➢ turn the volume control ③ clockwise.
To decrease the bass,
➢ turn the volume control ③ anti-clockwise.
When you have finished making your changes,
➢ wait 8 seconds, the settings are saved and the audio source display appears.

Adjusting the treble
To adjust the TREBLE,
➢ keep pressing the AUDIO ⑦ button until “TRE” appears in the display.
To increase the treble,
➢ turn the volume control ③ clockwise.
To decrease the treble,
➢ turn the volume control ③ anti-clockwise.
When you have finished making your changes,
➢ wait 8 seconds, the settings are saved and the audio source display appears.
Adjusting the balance settings

To adjust the left/right volume distribution (balance),
- keep pressing the AUDIO button until “BAL” appears in the display.

To move the volume distribution toward the right,
- turn the volume control clockwise.

To move the volume distribution toward the left,
- turn the volume control anti-clockwise.

When you have finished making your changes,
- wait 8 seconds, the settings are saved and the audio source display appears.

Adjusting the fader settings

To adjust the front/back volume distribution (fader),
- keep pressing the AUDIO button until “FAD” appears in the display.

To move the volume distribution toward the back,
- turn the volume control clockwise.

To move the volume distribution toward the front,
- turn the volume control anti-clockwise.

When you have finished making your changes,
- wait 8 seconds, the settings are saved and the audio source display appears.
Equalizer and X-BASS

X-BASS

The X-BASS feature can be used to boost the bass at low volume levels.

To activate X-BASS,
▷ keep the EQ/X-BASS button pressed until “XBASS ON” appears in the display.

“X-BASS” appears in the display.

To deactivate X-BASS,
▷ keep the EQ/X-BASS button pressed until “XBASS OFF” appears in the display.

“X-BASS” disappears.

Selecting preset sound effect

You can select preset sound effect for the following styles of music:

● CLASSIC
● POP M
● ROCK M

The settings for these music styles have already been programmed.

To select one of the sound presets,
▷ keep pressing the EQ/X-BASS button until the required setting appears in the display.

If you want to deactivate the sound preset,
▷ keep pressing the EQ/X-BASS button until “DSP OFF” appears in the display.

Specifications

Amplifier

Output power:
Las Vegas CD32: 4 x 22 watts sine in accordance with DIN 45 324 at 14.4 V 4 x 50 watts max. power
San Diego CD32: 4 x 15 watts sine in accordance with DIN 45 324 at 14.4 V 4 x 40 watts max. power
Santa Fe CD32: 4 x 18 watts sine in accordance with DIN 45 324 at 14.4 V 4 x 45 watts max. power

Tuner

Frequency ranges US:
FM: 87.5 - 107.9 MHz
AM: 530 - 1710 kHz

FM mono sensitivity: 15 dBf

FM frequency response: 35 - 16,000 Hz

CD

Frequency response: 20 - 20,000 Hz

Pre-Amp Out

(not applicable to San Diego CD32)
Output: 1.5 V \text{rms} \pm 2.5 \text{dB}

Subject to changes!
<table>
<thead>
<tr>
<th>Country:</th>
<th>Phone:</th>
<th>Fax:</th>
<th>WWW:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>(D) 0180-5000225</td>
<td>05121-49 4002</td>
<td><a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Austria</td>
<td>(A) 01-610 390</td>
<td>01-610 393 91</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Belgium</td>
<td>(B) 02-525 5454</td>
<td>02-525 5263</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Denmark</td>
<td>(DK) 44 898 360</td>
<td>44-898 644</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Finland</td>
<td>(FIN) 09-435 991</td>
<td>09-435 99236</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>(F) 01-4010 7007</td>
<td>01-4010 7320</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Great Britain</td>
<td>(GB) 01-89583 8880</td>
<td>01-89583 8394</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Greece</td>
<td>(GR) 0800-550 6550</td>
<td>01-576 9473</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ireland</td>
<td>(IRL) 01-4149400</td>
<td>01-4598830</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>(I) 02-369 6331</td>
<td>02-369 6464</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Luxembourg</td>
<td>(L) 40 4078</td>
<td>40 2085</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Netherland</td>
<td>(NL) 023-565 6348</td>
<td>023-565 6331</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Norway</td>
<td>(N) 66-817 000</td>
<td>66-817 157</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Portugal</td>
<td>(P) 01-2185 00144</td>
<td>01-2185 11111</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Spain</td>
<td>(E) 902-120234</td>
<td>916-467952</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sweden</td>
<td>(S) 08-7501500</td>
<td>08-7501810</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Switzerland</td>
<td>(CH) 01-8471644</td>
<td>01-8471650</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Czech. Rep.</td>
<td>(CZ) 02-6130 0441</td>
<td>02-6130 0514</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hungary</td>
<td>(H) 01-333 9575</td>
<td>01-324 8756</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Poland</td>
<td>(PL) 0800-118922</td>
<td>022-8771260</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Turkey</td>
<td>(TR) 0212-3350677</td>
<td>0212-3460040</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>USA</td>
<td>(USA) 800-2662528</td>
<td>708-6817188</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brasil</td>
<td>(BR) +55-19 3745 2769 +55-19 3745 2773</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Malaysia</td>
<td>(MAL) +604-6382 474 +604-6413 640</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Radio / CD

Las Vegas CD32
San Diego CD32
Santa Fe CD32

Installation instructions
Notice de montage
Instrucciones de instalación
Instruções de montagem
Safety precautions

Installation and connection regulations

– In the event that this equipment is installed or repaired incorrectly, this could cause malfunctions in the vehicle electronics.

– To avoid causing damage to your radio, use the corresponding Blaupunkt adapter cable to connect the 8-pin +/- ISO plug in the vehicle.

While installing and connecting this equipment, please observe the following safety notes:

– Disconnect the negative battery termina.

– Observe the car manufacturer’s safety instructions.

– If you drill any holes, make sure that you do not damage any parts of the vehicle.

– The diameter of the positive/negative cable must not be less than 1.5 mm².

indications de sécurité

Consignes de montage et de branchement

– En cas d’erreur d’installation ou d’entretien, des perturbations peuvent survenir au niveau des systèmes électroniques du véhicule.

– Pour ne pas détériorer votre autoradio, branchez le connecteur ISO +/- 8 pôles du véhicule uniquement via un câble adaptateur Blaupunkt correspondant.

Pendant le montage et le branchement, observez les consignes de sécurité suivantes :

– Débrancher le pôle (-) de la batterie.

– Observer ce faisant les indications de sécurité du constructeur automobile.

– Veiller à ne pas endommager les pièces du véhicule en perçant des trous.

– La section transversale du câble (+) et (-) ne doit pas être inférieure à 1,5 mm².
**Normas de seguridad**

**Especificaciones sobre la instalación y conexión**

- En caso de realizarse una instalación o un mantenimiento inadecuado, éstos pueden ocasionar fallos en las funciones de los sistemas eléctricos del vehículo.
- Para que su radio no sufra daños, debe conectar el enchufe del vehículo de 8 polos +/- ISO sólo al correspondiente cable adaptador Blaupunkt.

**Durante el montaje y la conexión observe las siguientes normas de seguridad.**

- Desemborne el polo negativo de la batería.
- Al hacerlo, observe las normas de seguridad del fabricante del vehículo.
- Al taladrar orificios asegúrese de que el vehículo no sufra ningún daño.
- El diámetro del cable positivo y negativo no debe ser menor a 1,5 mm².

---

**Indicações de segurança**

**Directivas de montagem e de conexão**

- Podem ocorrer erros de funcionamento em sistemas electrónicos de automóveis devido à uma instalação ou manutenção errada.
- Para evitar a destruição do seu rádio, deverá apenas ligar a ficha ISO de 8 pólos do automóvel através de um respectivo cabo de adaptação Blaupunkt.

**Observe por favor as seguintes indicações de segurança durante a montagem e a ligação**

- Separar por pressão o pólo negativo da bateria.
- Observar as indicações de segurança do fabricante do automóvel.
- Ao furar orifícios, deverá observar que não sejam danificadas partes do automóvel.
- O diâmetro do cabo positivo e negativo não deve ser inferior a 1,5 mm².
1. Bend as many taps as possible.
   Plier si possible toutes les attaches.
   Lo ideal es poder doblar todas las bridas de sujeción.
   Devem ser dobradas o máximo possível de braçadeiras.

2. RC 04
   only
   Las Vegas CD32

Supplied Mounting Hardware
Materiel de montage fourni
Ferretería de montaje suministrada
Elementos de fixação fornecidos

A
B
C
D
E

4x M5x6
3. Car-specific adapter cable which is available at your dealer.

Câble adaptateur spécifique au véhicule, disponible dans le commerce.

Adaptador específico del vehículo, el cual se puede adquirir en el comercio especializado.

Cabo de adaptação específico do automóvel que pode ser adquirido no comércio especializado.

4.

RR = right / rear
RF = right / front
LF = left / front
LR = left / rear

4 Ohm

5.

8 601 910 002

6.
7.

### A

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>—</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Telefon Mute</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>nc</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Permanent +12V</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Aut. antenna</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>nc</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>KL.15/Ignition</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Ground</td>
<td>8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### B

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Speaker out RR+</th>
<th></th>
<th>Speaker out RR-</th>
<th></th>
<th>Speaker out RF+</th>
<th></th>
<th>Speaker out RF-</th>
<th></th>
<th>Speaker out LF+</th>
<th></th>
<th>Speaker out LF-</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### C

<p>| | | | | | | | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Line Out LR 5V/10K</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Line Out RR 5V/10K</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Line Out Masse / Ground</td>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>nc</td>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>nc</td>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>nc</td>
<td>12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### C1

<p>| | | | | | | | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Line Out LR 5V/10K</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Line Out RR 5V/10K</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Line Out Masse / Ground</td>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>nc</td>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>nc</td>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>nc</td>
<td>12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### C2

<p>| | | | | | | | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Line Out LR 5V/10K</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Line Out RR 5V/10K</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Line Out Masse / Ground</td>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>nc</td>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>nc</td>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>nc</td>
<td>12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### C3

<p>| | | | | | | | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Changer Bus</td>
<td>13</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>nc</td>
<td>14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>+12V</td>
<td>15</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Changer GND</td>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>AF - GND</td>
<td>17</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Line In - L 1,2V/10K</td>
<td>18</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Line In - R 1,2V/10K</td>
<td>19</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Equalizer**

**Amplifier**

**Only** Las Vegas CD32, Santa Fe CD32
8.

Line-Out Kabel

Telephone Mute (low)

This information is subject to change without notice!
Sous réserve de modifications!
Modificaciones reservadas!
Sob reserva de alterações!